

Badische Landesbibliothek Karlsruhe

Digitale Sammlung der Badischen Landesbibliothek Karlsruhe

D'r Candidat

Stoskopf, Gustave

Strassburg, 1900

Akt III

[urn:nbn:de:bsz:31-85759](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:bsz:31-85759)

Dritter Aufzug.

(Dasselbe Zimmer wie vorher).

Steckelmann (schreibend).

Und daß aus der von Ihnen mit meiner Tochter geplanten Hochzeit nichts werden kann. (Ärgerlich.) Ah... d'r Glücksel! Diß will m'r widd'r nit g'falle...

Schatob (durch die Mittelthüre herein).

Meischter, Ihr han m'r jetzt als noch nit g'füit, ebb i zwei Couvert meh soll decke oder drej!

Steckelmann (für sich).

Bon, jetzt mueß der mich widd'r irr mache... (zertnittert den Brief und steckt ihn in die Tasche) Decke-n-e Gottsnamme drej meh, s'wurd s'bescht sin. (Schatob ab.) Denn ich sieh, ich bring denne-n-Abjaabrief for de-n-Advokat doch nit ferti. Ich hab ne jetzt zehu Mol ang'fange un bin ken Mol iwer de-n-Anfang müskumme. Il n'y a pas à dire, 's isch hirmuethi schwer, so e Brief ze schriewe in so ere Hieroths-angeleseheit, m'r hett d'Gewohnheit nit... Au sond isch's bescht in e so Sache, m'r saar's ein mündli... 's isch allemwyl besser, m'r brüskirt die Sache nit. Du reste, die Affär isch jo ganz kindisch einfach, wenn'r hytt Dwe kummt, ze saan ich's 'm ditsch erüis, wie die Sache seje. Ich brüch mich jo nimm ze scheniere, d'Wahle sin jo bis dort-anne-n-erum. Natierli, wenn 'r Anstand hett, wurd 'r wisse, was 'r ze mache hett un wurd d'Platt butze. — Un wenn 'r kenn Anstand hett, eh bien, no wurr i grob, c'est simple comme tout.

Schafob (durch die Mittelthüre hinten).

's isch e Herr do vun ere-n-assurance, er möcht mit ne redde.

Steckelmann (auf die Uhr schauend).

Sechs verbei!.... Der hett g'stimmt, saane-n-em, er soll morje kumme. (Schafob ab. Steckelmann in Gedanken versunken.) Sechs verbei! Jez isch d'Wahl erum. Jez isch 's decidiert, ob i hüffe bin, diß heist driinne-n-im Gemeinerath oder nit! — (In der Stube auf und ab.) Jez mueß i ball Nouvelle bekumme... Ich weiß gar nit, wie 's m'r isch, nitt daß i Angst hätt, nein, 's isch m'r awer doch nit einerlei... Au fond... fröuj ich mich, worum i Angst brüch ze han. Es kann jo gar nit ratiere, ich steh jo uff drej Richte, uff d'r demokratische, uff d'r clericale un uff d'r liberale... (Kragt sich.) Ebb diß uff d'Länge guet thuen kann?... Ich weiß nit, ich weiß nit! — Die G'schicht mit denne drej Parteje-n-un mit denne zwei Hochzitter, will m'r doch nit recht g'falle! —

Schafob (durch die Hintertüre).

Meischter, die fünf paar Schueh un die sechs paar Stiffel sin ankumme, un d'r Schnieder hett sinwe Paar Hoffe g'schickt!

Steckelmann.

Himmelgalee! — Die Wahl soll m'r gedanke!

Schafob.

Un ich möcht au fröuje, wie i de Möwel un diß üsg'stopft Krokodil anestelle soll, wie ankumme sin?

Steckelmann.

Stelle diß Gedings e Gottsnayme-n-in d'Rumpel-
kammer.

Schakob.

's isch alles g'stopft voll, 's isch ken Platz meh.

Steckelmann.

Ze stelle's, zuem Schinder, anne wo 'r welle!.. E so
e Wahl, nein so e Wahl, diß soll eim gedente! Wenn diß
e so furt geht bis zue de Stichwahle, ze kann i e Waarehüs
anfange wie d'r Knopf.

Schakob.

Un diß Fäßl Nothwijn, soll i's in de Keller leije?

Steckelmann.

Ei allewäi, un früje nit so dumm.

Schakob.

Ich kann nit g'schieder redde, daß ich bin, ich kumm
nit in de Gemeineroth wie Ihr.

Steckelmann.

Die Sprüch könne-n-r spare, un mache daß 'r los
kumme! (Schakob ab.) Ich weiß nit (schaut auf die Uhr), es
sott fascht schun ebber kumme sin vum Wahlbureau.

Ein Knabe (athemlos).

D'r Advokat Spizer schickt mi, d'Stimme wäre ge-
zählt, Sie han bis jetzt fünfhundert Stimme.

Steckelmann (giebt ihm ein Trinkgeld).

Do Männel.

Knabe (abgehend).

Merci!

Steckelmann.

Anstatt mich ze frage, ze mueß i mi ärjere, daß 's grad d'r Advokat mueß sin, wo m'r die Nouvelle schicke mueß. So ebbs uffdringlichs hav-ich min Lebdaa noch nit g'jehn. Allewyl d'r Advokat, d'r Advokat un widd'r d'r Advokat.... 's wär eijetlich doch besser g'sin, ich hätt 'm g'schriuwe... der Burscht isch im Stand un loszt sich nit abtrieuwe... Easlin lon mich nur mache, ich wurr 's 'm uff e-n-Art biebringe, daß 'm schun d'Frejerej vergehn wurd.

Ein anderer Knabe.

D'r Herr Advokat Spitzer schiekt mi, Sie han schun sechshundert Stimme.

Steckelmann.

Do (giebt ihm ein Trinkgeld, Knabe dantend ab)! Schun widd'r d'r Advokat, er gitt m'r uff d'Nerve... (Wijst sich den Schweiß ab.) Wenn numme der Daa schun erum wär... ich weiß nit, min Herz fangt m'r an ze bobble, je nächter, daß i an 's Ziel kumm... Wenn e Gottsname mit de Wahle-n-alles verbej wär, awer ja do, no fangt d'r Tanz erscht recht an! Ich bin meh tot wie lawendi! — (Sinkt auf einen Stuhl.)

Jeanne (von links).

Awer, Babbe, was hejch denn, dü sigsch jo do wie e Hämpfele-n-Clend? — Dü machsch jo e G'sicht, wie wenn d'r d'ganz Welt Geld schuldi wär. M'r thät jo fäsch meine, dü hejch Angst.

Steckelmann.

Ja, liebs Kind, 's isch an e schweri Verantwortung, jo e Candidatür.

Jeanne.

Jetzt saan m'r doch, Babbe, wenne daß de-n-üsser'm Ernest noch ingelade hejch uff denne-n-Dwe?

Steckelmann.

Dü wurr'sch's schun sehn, es gitt e surprise.

Jeanne.

Dü kannsch d'r nit denke Babbe, wie glücklich daß ich mich find, daß unjeri fiançailles denne-n-Dwe-n-offiziell wäre.

Steckelmann.

Welst fiançailles?

Jeanne.

Ei, diß isch jetzt e Fröuj, die vum Ernest un vum mir!

Steckelmann.

Vum Advokat?! — Schun'sch thät grad nix fehle! Ich dich im e Mann gän, wo i nit verbuge kann!

Jeanne.

Babbe, ich versteh dich nit, ja was soll diß eijentlich bedytte?

Steckelmann.

Was diß bedytte soll? — Daß Dü d'r die Gedanke-n-üss'm Kopf schlane sollsch, denn üs dere Hochzitterej kann nix un derf pardü nix wäre.

Jeanne.

Diß kann din Ernscht nit sin, Babbe!

Steckelmann.

Diß isch min voller Ernscht un d'rbie blet 's.
(Es klopft, Jeanne zur Thüre.) Entrez!

Dr. **Spizer** (haftig und freudig herein, umarmt Jeanne).

D'r Babbe-n-isch gewählt!

Steckelmann (für sich).

Gewählt! — Bon, jetzt kann i mit d'r Sprooch erüs!

Dr. **Spizer** (auf Herrn Steckelmann zu und ihn umarmend).

Sie sin gewählt! Sincères félicitations, Sie han am meischte Stimme!

Steckelmann.

Ich dank Ihne vielmols für die Nouvelle. (Sehr kühl, zieht sein Portefeuille heraus.) 's Bescht wurd sin, m'r mache die Sach glich richtig; was bin ich ne schuldi?

Dr. **Spizer.**

Sie mache G'schpaß?!

Steckelmann (wichtig).

U Mitglied vom Stroßburger Gemeinderath macht in so Angeleheite kenn G'schpaß!

Dr. **Spizer** (spassend).

Guet, Sie kenne jo mini Forderung, ich verlang vuu Ihne witterich niz als Ihri Tochter zuer Frau.

Steckelmann.

Ich diß d'r Pries, wo Sie alle-n-Ihre Kliente fordere for d'cause, wo Sie for se plädier? — Do muehn Sie jo ärjer sin wie d'r Sültan! —

Dr. **Spizer** (zu Jeanne).

Mademoiselle Jeanne, was geht denn mit Ihrem Babbe vor? —

Jeanne.

Was mit 'm vorgeht? — Er will pardü niz meh wisse vuu uns'rer Verlowung! —

Dr. Spizer.

Pas possible, Herr Steckelmann!

Steckelmann.

Parfaitement, et la preuve, ich hab 's ne schon schriewe welle. (Holt den zernitterten Brief aus der Tasche.) Do stehts schwarz uff wyß (liest). Ich theile Ihnen ganz ergebenst mit, daß aus der von Ihnen mit meiner Tochter geplanten Hochzeit nichts werden kann (hinzusehend), un wisse Sie au worum?

Dr. Spizer.

Do bin ich druff g'spannt!

Steckelmann.

Üs dem einfache Grund, wyl ich mini Tochter schon versproche hab im Sohn vun mim Frind Spunde, wo schon fünfzwanzig Johr Dertele mit m'r spielt in d'r Tavernen. Fünfzwanzig Johr Dertele, ce sont des liens sacrés, un niemes uff d'r Welt bringt mich d'r von ab, mim Frind 's Wort ze breche. Wie Sie sehn, hätte Sie viel fruehjer müehn kumme.

Dr. Spizer.

Pas possible!

Steckelmann.

Ja, un im Aueblick wäre sie kumme, ich hab se-n-in-gelade zuem souper, un do soll die Sach officiel wäre.

Dr. Spizer.

Ja, Sie han mir jo Jhri Tochter au versproche.

Steckelmann.

Ich hab nix versproche un halt noch viel wenjer als ich versproche hab... Vor de Wahle verspricht m'r viel,

was m'r noochhere nit halt. Sie han m'r selbscht denne conseil gän...

Dr. Spitzer.

Ich gratülirer ne, ich sieh, Sie sin e gelehriger Schüler. Ich hätt awer gedenkt, daß Sie wenigstens nit Zhri erschte faits d'armes an ihrem Meischter versueche thäte! Sie schiene vergeffe ze han, daß Sie ohne mich kün gewählt wäre worre.

Steckelmann.

Pardon, Monsieur. Ich stättier mich ze glauwe, daß ich au ohne Sie erüskunne wär. Jetzt wenn Sie sich denne mérite zueschriewe, ze will ich mich nit undankbar zeije. Ich dank'ne dorun im Name vun mine Wähler for d'Muehj, wo Sie sich gän han, um ihre Candidat erüszehringe! — Meh kann ich for Sie nit thuen.

Jeanne.

Awer, Babbe, Dii hejch fen Ahnung, wie gern ich de-n-Erneft hab.

Steckelmann (zornig).

Ich will au keini han, Mundebuckel noch emol! —

Dr. Spitzer.

Herr Steckelmann, verzirne Sie sich nit! Sie verderwe sich jo de-n-Appetit uff 's souper un wo mueß ich Alles ellein esse...

Steckelmann (im größten Zorn).

Ich kann mich verzirne, wenn ich will un so viel ich will, wenn's mir Fraid macht, diß sin mini Sache, diß geht niemes nix an!

Dr. Spizer.

Ja gewiß, Sie han jo Recht, Sie schade sich awer d'rbie an Ihrer G'hundheit.

Steckelmann.

Diß geht widd'r niemes nix an, ich kann mit minere G'hundheit mache, was ich will. (für sich) Ich kenn mich nimmi for Wueeth! —

Jeanne (zu Dr. Spizer).

Ernest, saue Sie lieber nix meh, er verzirnt sich als meh..

Dr. Spizer.

C'est vrai, Sie han ercht! — (Zu Steckelmann.) Ich will Sie vorläufig nit länger uffhalte, ich bin arig pressiert, m'r sehn uns jo denne-n-Dwe noch genue bin souper. Sie han mich jo au d'rzue ingelade, wie Sie noch wisse wäre..... (ironisch) zuem diner de fiançailles! Au revoir, Herr Steckelmann. Au revoir, mademoiselle Jeanne! (will auf Jeanne zu, Steckelmann stellt sich dazwischen).

Steckelmann (entsetzt).

Ja, un Sie kumme?!

Dr. Spizer.

Ja, gewiß Herr Steckelmann, ja gewiß!

Jeanne.

Au revoir, Ernest!

Dr. Spizer.

Au revoir, mademoiselle Jeanne et bon courage! (schickt ihr ein Kuffhändchen; zu Herrn Steckelmann) A tout à l'heure (ab).

Steckelmann (im größten Ärger).

A tout à l'heure! — Ob's gepermettiert isch! Do wurd's awer au noch hewe! Herr Advokat, ich garantier Ihne, daß Sie m'r nimmi in mini Gerechtigkeit kumme!

Jeanne.

Awer, Babbe, wie kannsch Dü numme so undankbar sin.

Steckelmann.

L'homme grandit avec ses succès! —

Jeanne.

De-n-Ernest e so ze b'handle, wo sich e so viel Muehj gän hett for dini Wahl!

Steckelmann.

Muehj gän? — Haw-ich ne geruefe, haw-ich ne g'heiße-n-Artikel schriewe-n-un Redde halte? Wer weiß, ob er nit die Artikel in d'r Pocht un im Elsäßer selbscht g'schriwwe hett g'hett, um ebs d'rgeje schriewe ze könne!

Jeanne.

Diß isch d'r Ernest nit kapawel!

Steckelmann.

D'r Ernest... d'r Ernest! Ich will nit han, daß Dü denne Burscht e so heisch! Un eins mueß i d'r noch saue, daß ich sieh, daß ich mich an dir arig getrumpiert hab. Wie hätt ich vun dir gedenkt, daß dü dich im erschte beschte-n-Advokat an de Hals wirfisch. Haw-ich dich dorum in d'Pension g'schickt, daß dü nit meh Anstand lehrsch, wie e so?!

Jeanne.

Wenn i ne awer gern hab!?

Stefelmann.

Was?! — Diß schickt sich nit, diß sottsch dü wisse, daß e-n-anständigs Maidel nit e-n-andere Hochzitter geru han soll, als wie der, wo 'm d'r Babbe=n-erüsg'suecht hett.

Jeanne.

D'r Ernest isch awer e so guet!

Stefelmann.

A la bonheur, diß heisch dü guet, wenn 'r mich, dine liebhaftige Babbe, vor Gericht als Simpel un als Dolle=n-ame g'stellt hett.

Jeanne.

Diß heisch 'm jo schun lang verzöuje g'hett!

Stefelmann.

Was haw=ich? — Im Intresse vun de Wähler haw=ich 's for e Moment vergesse, awer hytt, wo ich im Gemeinderath bin, haw=ich e doppelte Wueth, daß er zellemols e Mann vun mim mérite e so anneg'stellt hett. Wo känt m'r denn anne in d'r G'sellschaft, wenn m'r jo mir nix dir nix künftige Gemeinderathsmitglieder so b'handle derst? —

Jeanne.

Un dü fannsch saue=n-iver de=n-Ernest, was de witt, Babbe, ich blie 'm doch trej! —

Stefelmann.

Diß gitt 's gar nit, diß sin e so Phrase üs de Bücher.

Jeanne.

Ich schwör's Babbe, daß ich nie e-n-andere Mann hieroth wie de=n-Ernest. — Ihne oder keiner! —

Steckelmann.

Was saasch dü do?! Et bien, jecht mueß alles erüß!
(Für sich.) Es geht in ein anne! — Jeanne, ich sieh, daß
dü din Babbe nemmi foligsch, drum isch 's au höchstti
Zytt, daß dü widd'r e frische Manne bekummsch.

Jeanne.

Was saasch dü do? O Mamme?! — Dü witt dich
am End gar noch emol verhierothe?! —

Steckelmann.

Ja, min Kind, ich bin alt genue d'rzue!

Jeanne.

Do wurr ich mich d'rgeje wehre, Babbe, mit Händ
un Fueß!

Steckelmann.

Par exemple, diß isch jetz au e biss'l starik.
Z'erjcht zejt m'r sini Kinder groß, wo mueß m'r se-n-au
noch um Erlaubniß früuje, wenn m'r sich verhierothe will...
il ne manqueroit plus que cela! —

Jeanne.

Na, ich bin neugierig, die kenne ze lehre....

Steckelmann.

Die Fraid wurr ich d'r mache, ich wurr sie du reste
au noch inlade for denne-n-Dwe. Ich bruech nit wytt
ze gehn. Sie wohnt im Hüß, 's isch d'Madam Üschenie
Schnetter.

Jeanne.

Ah, do wills müs?! — Was, d'Locatäre-n-üs 'in
erjchte?

Steckelmann.

Ich bitt dich geje dini künftige Mamme kenn so
Äsdrick ze gebrüche!

Schafob (durch die Mittelthüre mit einem Plateau).
Meischter, ich hab welle fröuje....

Jeanne (ihn unterbrechend).

Schafob, was meine-n-r?! — D'r Babbe will noch
emol hierothe! —

Schafob (läßt das Plateau fallen).

Jetzt saau i au nix meh, hett zell'r g'jait! —

Jeanne.

Ja, un rothe-n-emol wenne?

Schafob.

Jetzt geht m'r e Licht uff wie e Stalllatern, wie
zell'r g'jait hett! —

Jeanne.

Es isch d'Locatäre, die g'scheide Frau, wo im erschte
Stock wohnt!

Schafob.

D'Schnettere?! — Grlüsch, d'Madam Schnetter,
haw-i saane welle. — (Nachdenklich.) Also doch! Ich hab's
leider schun lang so kumme sehn. Armi Mansjell Jeanne!

Steckelmann.

Par exemple, in was meliere-n-Zhr eich? —

Jeanne.

Ja, un denke numme: mich will 'r verknupple-n-an
de Sohn vum Herr Spunde!

Schafob.

Nit möjst!

Steckelmann.

Jetz reicht 's!

Jeanne.

Er derf awer alles mache, kenn andere will i als d'r Herr Ernest!

Schafob.

D'r Advokat?! — Der thät m'r jetz au besser g'falle. (Für sich.) Er hett m'r allemohl so scheeni Trinkgelder gän! —

Steckelmann.

Diß isch doch iver 's Bohnelied, wenn sich 's Dienischtpersonal in d'r Herrschaft ihri Sache nyn meliert!

Schafob.

Dienischtpersonal?... Der Üsdruck thuet m'r weh. — Wenn m'r emol drißig Johr im e Hüs isch, d'Lytt sterwe-n-un uff d'Welt hett kumme sehn, no isch m'r e bisl meh als diß, un daß 'r 's grad wisse, wenn 'r die hierothe do üs 'm erschte Stock, ze bliew-ich kenn Stund meh länger im Hüs.

Steckelmann.

Ob's gepermittiert isch?! — Eh bien, Ihr könne-n-ejer Bindele mache un je ehnder je kiewer. Ich will Eich iver Nacht nit uff d'Gäß stelle, awer morje Fruehj zaj ich euch, wo d'r Zimmermann 's Loch gemacht hett. Ich sieh, ich mueß süefere-n-in mim Hüs! — So, diß soll Eich lehre, im e Mitglied vum Gemeinderath Dpposition ze mache! —

Jeanne.

Un ich saa au wie d'r Schatob, wenn dü die hie-rothsch, no blieb-ich au fen Stund länger im Hüs, ich geh zue fremde Lytt min Brot esse!

Steckelmann.

Guet, dü kannsch au gehn din Päckl mache!

Schatob.

Mir gehn alli zwei mitnander. (Jeanne weint, Schatob desgleichen und zieht ein großes farbiges Taschentuch heraus.) Sie muehn nit griene, Mamsell Jeanne, ich nenn Sie au Kindstatt an.... Wenn 's mueß sin, spiel ich Dräh=origel for Se=n=uff d'r Stroß. (Ab.)

Jeanne.

Adieu Papa, ich geh min Bindele mache. (Ab.)

Steckelmann.

Gehn e Gottsname=n-anne wo 'r welle! — (Aufathmend.) Sapristi noch emol, diß hett Sitz koscht bis ich 's hüße hab g'hatt! Awer jetzt isch Ordnung im Hüs, jetzt haw-ich Luft gemacht, ich g'spier 's, mir wachse d'Fluejel wie im e junge=n-Adler. Energie mueß d'r Mensch han, Energie, ich habs noch allewyl g'faat! — Ah, jetzt begriff i erscht so recht d'Größe vum Napo-léon I.! — Ihr wäre=n-erscht sehn, wie ich jetzt im Ge-meinderath uftrete wurr.... E so oder e so welle=n-Ihr's mache, wurr i zue denne Herre saane! Eh bien, nein, e so, un e so mueß 's gemacht wäre, wurr i ne zuer Antwort gän! (Es klopf.) Entrez! (Mitglieder des demokrati-schen Wahlcomité's, darunter Herr Ziwwele, geschiedener Mann der Frau Schnetter.)

Schmidt (haftig auf Herrn Steckelmann zu).

Félicitations, sincères félicitations, Sie sün ge-
wählt!

Steckelmann.

Merci vielmol, merci!

Schmidt.

Do stell ich ne de Herr Ziwwelé vor, wo au widd'r
gewählt isch.

Steckelmann (für sich).

Jesses, d'r g'scheide Mann vun d'r Üschenie! —
(Drückt ihm die Hand.) Félicitations!

Schmidt.

Die andere Herre kenne Sie.

Steckelmann (reicht ihnen die Hand.)

Prenez place! — (Für sich.) Wenn jeyt nur d'Ma-
dam Üschenie nit kummt!....

Ziwwelé.

Diß soll kenn victoire sün, Sie han d'meißchte
Stimme!

Schmidt.

Im letschte Moment han sogar d'Clericale un
d'Libérale for Sie g'stimmt, do kann m'r sehn, wie hoch
m'r Sie schätzt, wenn sogar d'Gejner for eine stimme! —

Ziwwelé.

Drum haw-ich au dran g'halte ne persönlí ze gra-
tülíere, obwohl e ziemlicher Gürasch d'rzue g'hoert for
mich, denn wie Sie wisse, wohnt mini g'scheide Fran bie
Ihne-n-im Hüß!

Steckelmann.

Ah oui, en effet!.... (Für sich.) Es grüßt m'r ganz!

Schaub (durch die Mittelthür herein).

Es isch e Korb voll Champagner ankumme.

Steckelmann.

Der kummt grad à propos, bringe-ne-n-erin. (Schaub ab.)

Nous allons trinquer.

Ziwelé.

Aux immortels principes de 89...

Steckelmann.

Aux (verlegen) oui... c'est ça. (Es klopft.) Entrez!
(Madam Schnetter durch die Mittelthür herein, Steckelmann entsezt.)
Diable!

Ziwelé.

Mini gewese Frau!

Madam Schnetter (direkt auf Herrn Steckelmann zu.)

Félicitations, bravo! Bravo! (Schüttelt ihm kräftig die
Hand.) Aber Sie schiene sich jo gar nit ze fraje....

Steckelmann (sehr verlegen).

Oh doch! (Sacht krampfhaft.) O, ich fraj mich, Sie
sehn jo, wie ich mich fraj. (Sacht. Für sich.) Diable! Diable!
Diable! —

Madam Schnetter (sich gegen die Herren wendend, will auf sie
zutreten.)

Bonsoir Mes... (tritt sprachlos zurück auf den Herrn
Steckelmann zu.) Was mache die Herre do?! —

Herr Schmidt.

Mir sin kumme, for unfrem Candidat ze gratüliere.

Madam Schnetter.

Ihrem Candidat?

Herr Schmidt.

Parfaitement...

Madam Schnetter.

En voilà du propre! (Zu Herrn Steckelmann.) Diß isch jo e Berroth! Diß isch ze starik! Miner g'scheide Mann bie Ihne!! Sie han mich schändlich hintergange! — Ah, so meine Sie, daß ich mich hintergehn loß. (Steckelmann versucht vergebens zu sprechen.)

Schmidt.

Ich glaub mir veranschiere? —

Steckelmann.

O nein, gar nit, gar nit. (Sucht nach Worten.) Au contraire. Awer, wenn's ne nix macht, ze gehn Sie numme-ne paar Auesblick do in min Bureau..... Seulement un moment. (Dieselben ab nach links.)

Madam Schnetter.

Alles isch ferti! Alles! Tout est rompu!

Schafob (den Champagner mühjam bringend).

Do isch d'r Champagner!

Steckelmann (im Aerger).

Traane ne widd'r nüis!.....

Schafob.

Nüis?!

Steckelmann.

Ja, nüis! — Sin 'r denn daub?! — (Derjelbe ab.)
Awer ze höre Sie doch! (Sie unterbricht ihn.)

Madam Schnetter.

Ich bin neugierig, was Sie noch vorzubringen trübe?
— In so-me feierliche Moment mir mine g'scheidene
Mann ze serviere, diß isch e stariks Stick! — Mich e so
hinter 's Licht ze siehre, mich glauwe ze mache, daß Sie
d'Partej schanschiert han! Un wenne treff ich bi Ihne-n-
an?!..... Nein, ich find ten Wort meh..... (Will fort.) Tout
est rompu! —

Steckelmann.

Ich bin e gebrochener Mann, ich hab sicher alles
gemacht, was Sie verlangt han.

Madam Schnetter.

Diß toupet. (Es klopft.)

Steckelmann.

Entrez! (Herr Glück mit dem clericalen Comité treten durch
die hintere Mittelthüre herein.) La preuve, la voilà!

Glück (sich verneigend vor Madam Schnetter; hastig auf Herrn
Steckelmann zu.)

Félicitations, félicitations!

Alle.

M'r gratüliere 'ne zue ihrem succès!

Steckelmann.

Merci, Herr Glück, merci ihr Herre! (Sie schütteln sich
die Hände.)

Madam Schnetter.

Ich versteh nit.....

Steckelmann (zu Madam Schnetter)

Ich wurr 's ne später üsführli expliziere. — Sin
Sie jekt zefridde mit mir?

Madam Schnetter.

Ca change la question. (Zur Thür.) Schafob, d'r Champagner! —

Steckelmann (für sich.)

Sapristi, un die andere, wo do neues drinne sin! — (Es klopft; durch die Mittelthüre Herr Spunde und sein Sohn Alfred, Letzterer hat einen Strauß und ist elegant angezogen, Steckelmann entsetzt.) Jesseß, der hett grad noch g'fehlt! —

Spunde.

Cher ami, lieber Frind, ich gratülir d'r, quel beau succès!

Alfred.

Es isch for mich e großi Ehr, e so e Schwejer-Babbe ze bekumme.

Spunde (sich mit Händedruck gegen die Dame verneigend, dreht sich um gegen das Comité.)

Bonsoir Mes... (Hält sprachlos inne, faßt Steckelmann beim Arm.) Was soll diß bedytte?! — So Lytt empfangsch dü bie dir? Un dü witt han, daß ich d'r mine Sohn als Tochtermann anvertröuj?! — Ich fröuj dich, was mache die Herre do?....

Herr Glöckl.

Wenn's Ihne nix macht, mir gratüliere-n-im Herr Steckelmann zue sinere Wahl.....

Spunde (zu Steckelmann.)

Dü heisch also dini Verhandlung, wo dü mit dere Partej g'fiehrt heisch g'hett, nit ruckgängig gemacht, wie dü mir 's üsdrückli versproche heisch? —

Steckelmann.

Ich..... ich bin nimm d'rzue kumme, ich hab gedenkt, m'r soll die Sache nit brüskiere! —

Spunde (ihn unterbrechend.)

Ich nemm kein Excuse-n-an! So e Verroth am e Frind, wo schon sinfezwanzig Johr mit ein alle-n-Dwe sin Partie Dertele gemacht hett, isch in d'r Weltg'schicht noch nit vorkomme!

Glöckl.

Fächeuse situation!

Spunde.

Tout est rompu!

Madam Schmetter.

Was mueß ich höre? D'Hochzitt vun Ihrer Tochter isch ze nix?! — Herr Steckelmann, Sie kenne mini Conditione?! —

Steckelmann.

Diable! — Ken chance! Ken chance! —

Schatob (bringt mühsam den Champagner herein).
Weischter, do isch d'r Champagner.

Steckelmann (ärgerlich).

Traane ne widd'r nüs, 's isch m'r alles verleid!

Schatob (abseits).

Er isch verrückt! (Ab.)

Steckelmann.

Die Wahl soll mir gedenke! (Säßt sich auf einen Stuhl fallen; es klopft.) Entrez! (Das liberale Comité kommt durch die Mittelthüre hinten, Schatob hat sich ihnen neugierig angeschlossen.)

Jesses d'Märiepartej! Die hett grad noch g'fehlt, diß
içh jekt 's bouquet!

Stengel.

Mir kumme, um Ihne im Namme vun d'r liberale
Partej ze gratüliere.

Glöckl (für sich.)

Par exemple, en voilà du propre!

Steckelmann (willenlos seine Hand gebend.)

Il n'y a pas de quoi.

Stengel.

Sie sin gewählt, Sie wisse 's doch?! —

Steckelmann.

Nur zue guet! —

Stengel (die andern Herren erblickend).

Tiens, die Herre vun clericale Comité, was mache
die do? —

Schmidt (die Thüre links öffnend und mit seinem Comité heraus-
kommend.)

Ja, Herr Steckelmann, Sie muehn excüsiere, m'r
könne-n-uns unmößli länger uffhalte. (Die andern Herren
erblickend.) Pardon, was mache die Herre do? —

Steckelmann.

Es handelt sich mir.....

Glöckl.

Um e paar kleini Conzessione.

Stengel.

Par exemple, uns hett 'r au gemacht! —

Schmidt.

Ohne 's demokratisch Comité ze preveniere? — Ja, Herr Steckelmann jetzt mueß ich Sie awer doch fröñje, vun wellere Parteij sin Sie eijetlich d'r Candidat? —

Steckelmann (für sich).

Ich wott ich wär im Land, wo d'r Pfeffer wachst!

Spunde.

Vun alle dreij Parteje wie's schient! — Es fehle numme noch d'Sozialdemokrate, no wär 's bouquet komplet! —

Schmidt.

Ah so, Herr Steckelmann, han Sie alle Parteje Schleckel uff d'Zung gebunde? — Wisse Sie au, daß diß d' demokratisch Parteij unnöbli acceptiere kann?! —

Steckelmann (für sich).

Ich wott, ich wär sechs Schuh tief unterm Bodde!

Schmidt.

Wisse Sie, was m'r gewöhñli vun so-e-me Candidat verlangt?! — Diß isch d'Demission! —

Alle.

Démision! Démision!

Steckelmann (läßt sich verzweifelt auf einen Stuhl fallen).

Démision! —

Schafob.

Abie panier, d'r Korb hett e Loch, wie zell'r g'fäit hett! —

Steckelmann.

Schafob, welle-n-Zhr mache, daß'r nüß kumme!
(Schafob ab).

Alle.

Démission!

Steckelmann.

Küm gewählt in de Gemeinderath un schun widd'r drüffe! —

Madam Schnetter.

Sie wäre verstehn, daß ich unter denne-n-Umständ nit länger bie 'ne wohne kann, un daß alles ferti isch zwische-n-uns. S'nächst trimestre demenajchir ich. Tout est rompu!

Spunde (zu Madam Schnetter).

Zu mim Hüs isch uff s'nächst trimestre e Wohnung frej, wenn ich diene kann, madame?

Madam Schnetter.

Ich acceptier mit Fraide! —

Spunde (zu Steckelmann).

Umnöthi ze saue, daß ich uffrecht halt, was ich ewe g'faat hab. Zwische-n-uns isch au alles ferti, tout est rompu!

Alfred.

Oui, rompons! Ich bedür numme d'Mamsell Jeanne. (Es klopft.)

Steckelmann (mit gebrochenem Tone).

Entrez! —

Ein Croque-mort (begleitet von Schakob, derselbe zu Schakob).

Wells isch d'r Herr?

Schakob (wegwerfend).

Do huckt'r! —

Croque-mort.

Bin i do recht?

Steckelmann.

Was hann'r gewelst? —

Croque-mort.

Isch nit die Licht do? — Ich hab so viel Lytt im hohe Huet erin gehn sehn!

Verschiedene Stimmen.

Ah, oui!

Madam Schnetter (auf Herrn Steckelmann deutend).

Un enterrement de première classe! (allgemeines Lachen.)

Schatob.

Ah, was i noch sänje will, die Velo un die Maschin, wie üssieht wie e Dreschmaschin, isch antumme...

Steckelmann (verzweifelt).

© Dreschmaschin?! — Ah, diß isch allenkäi s'Automobil. Schicke sie zuem Deifel! — Gi! Gi! Gi! — Die Wahl soll mir gedente! —

Schmidt.

Verliere m'r wittersch ken Zitt, gän Sie uns Tinte-n-un Feder, daß m'r ne d'Demission redischiere, m'r mache 's gnädi, m'r schriewe, daß Sie üs G'sundheitsrucksichte s' Mandat niederleje muehn, ebbe „wegen plötzlich eingetretener Heiserkeit.“

Steckelmann.

O, heiliger Himmel, wenn jekt nur d'r Advokat do wär!... (es klopft) Entrez! (Dr. Spitzer durch die Mittelthür hinten herein).

Dr. Spitzer.

Bonsoir Messieurs! Sie excüsiere, daß ich deranschire..
(zu Steckelmann) Nwer was bedyhte die viele Lytt do?..
was bedyht diß?

Alle.

Démission! Démission!

Dr. Spitzer.

Was soll diß heiße?!

Steckelmann (Dr. Spitzer beiseite nehmend flehentlich).
Helfe Sie m'r! Helfe Sie m'r! Sie wäre 's nit bereuje!

Schmidt.

Herr Dr. Spitzer, isch diß Ihr Werit?

Dr. Spitzer.

Ich versteh nix! —

Schmidt.

Han Sie 's nit gewißt, daß d'r Herr Steckelmann
Candidat vun drej Parteje-n-isch? —

Dr. Spitzer.

Oho, vun drej Parteje? —

Alle (durcheinander).

Ô Meischterwerit n'est-ce pas?! — Démission!
Démission! —

Dr. Spitzer (zu Steckelmann).

Isch's wohr?

Steckelmann.

Leider! (läßt sich wieder auf einen Stuhl fallen) Helfe
Sie m'r! —

Schmidt.

Was saue Sie do d'rzue?

Dr. Spiher.

Was ich do d'rzue saa?... (kleine Pause) Diß ißch, daß
kenner unter Ejch do ißch, wo diß ferti gebrocht hätt!

Alle.

Selbchtverständli!

Dr. Spiher.

Un worum diß?... Wyl Ejch d'r klar Blick in
d'Zuekunft fehlt! —

Alle.

Oho!

Dr. Spiher.

D'r klar Blick in d'Zuekunft awer ißch 's charakteristisch
Zeiche vum Talent, ich saa noch meh, vum Genie! —
(zu Herrn Steckelmann) Herr Steckelmann, ich gratülir ne
zue Ihrem Entschluß, ich gratülir ne zue Ihrer Idee...
(Steckelmann giebt ihm zögernd die Hand.)

Steckelmann (für sich).

Jetzt weiß i nit, ißch diß g'haue-n-oder g'stoche! —

Dr. Spiher.

Monsieur Steckelmann, vous êtes digne d'admi-
ration! —

Alle.

Oho! —

Dr. Spiher.

Ja, wundere-n-Ejch nur! Ihr verstehn natierli nit,
was de Herr Steckelmann getriwwe hett, e so ze handle,

awer d'kommede Generatione wäre noch mit Verwunde-
rung uff d'Kurzichtigkeit vum ihre Vorfahre zerrückblicke!...
(26) Ejer Benemme charakterisiert Eich, ten Wunder,
daß d'Umsturzpartej vum Daa ze Daa an Bodde ge-
winnt, wenn sich d'Ordnungsparteje-n-unter enander
bekämpfe! Ihr kumme mir vor wie d'Karthager, wie
unter sich Krej g'siecht han, während d'r Find vor de
Thore vum d'r Stadt geläje-n-isch! — Ich 's nit 's Ver-
dienscht vum unserem Candidat, daß sin Gejecandidat vum
d'r Umsturzpartej nit erüskumme-n-isch?!

Stedekmann (erhebt sich).

Certainement! (er folgt der Rede des Dr. Epiger und
nimmt nach und nach den Ausdruck des Stolzes an).

Dr. Epiger.

Un jetzt thäte-n-r nooch sinere victoire verlange, daß'r
widd'r freiwilli 's Feld rümt! Israel, Israel, wenn du
verdirbst, ist's deine eigene Schuld! Jez, wo Ihr Parteje
vum d'r Ordnung Gelejeheit hätte, Eich uff eme neutrale
Bodde ze vereinige zuem Kampf for d'Ordnung, gerothe-
n'r enander in d'Hoor, e jeder möcht de Gewählte for
sich accaparriere? — Ah, es kummt m'r fascht vor, als
wär's Eich mit d'r Ordnung nit so ernischt ze thuen! Ich
fröuj Sie drum, Herr Vorstand vum demokratische
Comité, sin Sie for d'Ordnung?

Schmidt (lebhaf).

Un ob! —

Dr. Epiger

Un Sie Herre vum clericale Comité?

Glöckl.

Selbstverständli! ..

Dr. Spiker.

Un d'liberal Partej isch so viel ich weiß au for d'Ordnung.

Stengel.

Mit Lieb un Seel! —

Steckelmann.

Un ich bin noch nie revolutionär g'sin... ich bin vor allem for d'Ordnung!

Dr. Spiker.

Die edle Wort ehre-n-Gich, diß isch awer nit genuue, es handelt sich jetzt drum 's ze bewiese! — Well Hinderniß lejt Ihne nooch Ihrem G'ständniß noch im Wäg, de Herr Steckelmann biezeb'halte, als Compromißcandidat vum de vereinigte-n-Ordnungsparteje?! —

Verschiedene Stimmen.

Bravo! il y a du vrai!... (man hört von Ferne den Père la Victoire-Marsch spielen. Dr. Spiker reißt die Fenster auf).

Steckelmann.

Was isch los?

Dr. Spiker.

Was sich ich, e großt Menschemaß! — Ken Zwiefel, s'isch d'r Rächeclub, wo kummt, un 'ne e-n-Ovation ze bringe. Sie spiele de Père la Victoire! — Herr Steckelmann, diß isch uff Sie gemünzt, d'r Père la Victoire, diß sind Sie! — Vox populi vox dei! — (zu den Comités) Ihr Herre, es isch ten Moment ze verliere, d'Stimme vum Volk zeit Gich, was'r ze thuen han, ich

fröij Sie drum feierlich: Welle Sie de Herr Steckelmann als Candidat vun de vereinigte-n-Ordnungsparteje-n-annemme?!

Stengel.

Ich bin d'rfor, besser e Compromißcandidat als e Umsturzcandidate.

Glöckl.

Jo, mieran, besser e Lüs im Krüt als gar kenn Fleisch!

Alle.

Bon, angemumme! Soit!

Steckelmann (zu allen Anwesenden sich wendend).

Merci viel mol ihr Herre, merci! (die Musik ist näher gekommen, der Advokat Dr. Spizer steht am Fenster und winkt den Anwesenden stille zu sein, die Musik verstummt).

Dr. Spizer.

Stille ihr Herre, 's will einer vun de Gratülante-n-e Redd halte. (Zu Herrn Steckelmann). Herr Steckelmann, kumme Sie an's Fenster.

Stimme von unten.

Wähler üs d'r Krütenau, hytt ich e Mann gewählt worre, wo unter Gich uffgewachse-n-isch. E Mann, wo weiß, wo de-n-arme Mann d'r Schuch druckt, un do könne mir stolz druff sin. (Steckelmann gerührt wischt sich die Thränen aus den Augen). Der Mann, wo d'r recht Mann uff sim Platz wurd sin, diß ich d'r Herr Steckelmann, drum forder ich Gich alli uff in e dreifachs donnerndes Hoch uff unjer nej Gemeinerathsmitglied inzestimme. D'r Herr Steckelmann, er lebe hoch! hoch! und abermals hoch! (Lebhafte Hochrufe der Menge und Musiktusch nach jedem Hochrufe).

Steckelmann (winkt stille zu sein und spricht zum Fenster hinaus).

Wähler! lievi Wähler — ich erlaub mir, Sie lievi Wähler ze heiße — ich bin gerührt un g'ehrt, daß 'r mi gewählt han! Ihr derse druff zähle, daß ich Eiri Zutresse bis uff de letschte Bluetstropfe vertheidige wurr. Wie e Soldat uff sim Poschte will ich d'rfor kämpfe, daß meh Laterne in d'Krütenau kumme: „mehr Licht“ hett zeller Dichter g'jaat, und diß soll au unseri devise sin! Ferner will i d'rfor kämpfe, daß im Summer 's Wasserfaß durich d'Krütenau g'fieht wurd: was im eine recht isch, isch im andre billi, m'r welle nimmi länger Burjer zweiter Class' sin, un d'rwäje mueß au e Tram in d'Krütenau. Kurzum ich wurr for d'Freisheite kämpfe, wie unseri Vorfahre kämpft han. Dorum forder ich Sie uff... (sucht) mit m'r üszgerufese: D'Krütenau, ihri Zukunft un Alles, was drum un dran hentt, sie lebe hoch! hoch und noch emol hoch! (Lebhafteß Hochrufen und Musikfuch nach jedem Hochrufe.)

Alle.

Bravo! Bravo! —

Steckelmann (sich den Schweiß von der Stirne trocknend zu Dr. Epiker).

Ich bin doch nit ze wytt gange-n-in mine-n-Angriff uff d'Regierung?! —

Dr. Epiker.

Sie han guet geredd, wie e kiraschierter Mann redde soll! —

Steckelmann (zur Thüre hinaus rufend).

Schatob, gehn nab un saane denne Lytte, daß i drej Faß Bier guet heiß uff Morje-n Owe. (Zu den verschiedenen

Comités.) Ihr könne verlicht Morje-n-Dwe Zhri Wähler
au uffordere ze kumme, diß gäbt no so e-n-Art Banquet
vun de vereinigte-n-Ordnungsparteije!

Dr. Spitzer.

Thuen Sie diß lieber nit, es gäbt zue licht e Schläjerej! —
(Tochter erscheint angekleidet um Abschied zu nehmen, mit einem
Handkoffer, hintendrein Schakob mit einem Bündel in der Hand.)

Jeanne.

Babbe! jetzt bini gerischt... Adje, leb wohl! —

Schakob.

Ich geh hytt au schun, ich loß d'Mamsell Jeanne
nit im Stich!

Steckelmann.

Do wurd nix drüß... Schakob, hole de Champagner,
awer diß düer pour de bon! —

Schakob.

D'r Hirnkaschte steht m'r still (ab).

Jeanne.

Ja, was isch, Babbe? —

Steckelmann.

Was isch?...

Dr. Spitzer.

Daß Ihr Babbe nix meh geje-n-unseri Hieroth inze-
wende hett! —

Jeanne.

Ich's mögli, Babbe?

Steckelmann.

Es isch e so, mini Tochter! Ich hab ne vorher nur
e biss'l uff d'Prob stelle welle!

Jeanne (dem Dr. Spitzer um den Hals fallend).
Ernest!

Dr. Spitzer.

Jeanne!

Alfred.

Pas de chance! Schätze! —

Madam Schnetter.

Herr Steckelmann, ich hab ne-n-ewe uffkünd, diß isch
wohr, aver ich bereuj 's; wenn Sie nix d'rgeje han, ze
b'halt ich d'Wohnung widder.

Jeanne (für sich).

Was hör ich, sie hett uffkünd?! -- (Zu Steckelmann.)
Mein, Babbe! Do wurd nix drüß! In dem Fall, Babbe,
ze lehne mir d'Wohnung, d'r Ernest un ich.

Madam Schnetter.

Es kummt druff an, was Ihr Babbe d'rzue saet.

Jeanne (ihren Vater energisch bei der Hand fassend, mit warnender
Stimme).

Babbe, Dii wurrsch wisse, was de ze mache heisch! —

Steckelmann (mit Pathos zu Madam Schnetter).

Sie wäre verstehn, Madam, daß i minere Tochter
d'Wohnung nit verüßiere kann, denn 's Hemd isch nächter
wie d'r Rock. Dn reste, mueß ich Ihne saae, daß
zwiße-n-uns Alles ferti isch. In ere schwere Stund han
Sie mich im Stich gelon. E-n-anderer Horizont thuet
sich vor mir uff, min Mandat leit mir jetzt ernschti
Pflichte-n-uff. Ich hab nimm Zytt, mich mit Hieroths=
gedanke ze traue. Ich mueß jetzt for 's Wohl vum
Vollfik sorje!

Madame Schnetler.

Es wurd m'r weh! (Läßt sich auf einen Stuhl fallen).

Schafob hat unterdessen den Champagner hereingebracht und eingeschenkt).

Ihr Herrschafte, d'r Champagner isch serviert. Jez könne-u'r äns bloße, wie zell'r g'füet hett! —

Dr. Spiger (ein Glas ergreifend).

Dies Glas uff 's Wohl von unsrem Compromiß-candidat! D'r Herr Steckelmann er lebe hoch! hoch! und abermals hoch! (unter lebhaften Hochrufen fällt der Vorhang).

E n d e.